



Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Комитет по статистике

Вторая сессия

Бангкок, 15-17 декабря 2010 года

Пункт 7а предварительной повестки дня

Доклады, доводимые до сведения Комитета:

Бюро

Доклад Бюро о его мероприятиях, проведенных после первой сессии Комитета

Записка секретариата

Резюме

В настоящем докладе представлен обзор работы, осуществленной Бюро по выполнению решений и рекомендаций первой сессии Комитета.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Методы работы	2
II. Последующая деятельность по выполнению решений и рекомендаций первой сессии Комитета	2
A. Процедуры избрания членов Бюро	2
B. Демографическая статистика	3
C. Экономическая статистика	4
III. Подготовка ко второй сессии Комитета по статистике	5
A. Отклики о первой сессии Комитета	5
B. Сроки и продолжительность второй сессии	5
C. Повестка дня	5
D. Параллельное мероприятие: модернизация систем статистической информации	6
IV. Прочая работа	6
A. Координация поддержки в целях развития статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе	6
B. Работа Комитета и Бюро	6
C. Празднование Всемирного дня статистики в регионе	7

I. Методы работы

1. Бюро Комитета по статистике (Бюро) провело два заседания в рамках срока своих полномочий. Первое заседание проходило одновременно с сороковой сессией Статистической комиссии Организации Объединенных Наций (СКООН) в Нью-Йорке 25 февраля 2009 года¹. В работе заседания участвовали следующие члены Бюро: г-н Русман Хериаван (Председатель), г-н Ду Вэйцюнь (представлявший г-на Ма Цзянтана), г-н Брайан Пинк и г-н С.К. Дас (представлявший г-на Пронаба Сена). В ходе заседания помощь Бюро оказывали г-жа Хайшан Фу, г-н Ян Смит и г-н Артур Андрияк из секретариата.

2. Второе заседание Бюро состоялось одновременно с сорок первой сессией СКООН 23 февраля 2010 года. В работе заседания участвовали следующие члены Бюро: г-н Сунари Сарвоно (представлявший г-на Русмана Хериавана, Председателя), г-н Ма Джинтанг, г-н Брайан Пинк, г-н С.К. Дас (представлявший г-на Пронаба Сена) и Алихан Смаилов. Помощь Бюро на заседании оказывали сотрудники секретариата г-жа Хайшан Фу, г-жа Даваасурен Чултемджамтс и г-н Ян Смит.

3. Бюро также провело одну телеконференцию 3 июня 2010 года, в работе которой участвовали г-н Брайан Пинк и г-н Ду Вэйцюнь (представлявший г-на Ма Цзянтана); и периодически оно поддерживало связь при помощи электронной почты в целях обмена мнениями и идеями и принятия совместных решений.

4. Г-н Артур Андрияк из секретариата выполнял обязанности секретаря Комитета по статистике и оказывал непосредственную поддержку Бюро на протяжении срока действий его полномочий.

II. Последующая деятельность по выполнению решений и рекомендаций первой сессии Комитета

A. Процедуры избрания членов Бюро

5. В соответствии с решением 1/1 Комитета о создании Бюро Комитета по статистике Бюро затратило значительное время на подготовку предложения о принципах и процедурах, касающихся выборов членов Бюро на будущих сессиях Комитета. На своем первом заседании Бюро постановило, что для содействия его работе секретариат проведет к концу мая 2009 года обзор соответствующей практики других региональных статистических комитетов/комиссий и что Бюро подготовит свое предложение для распространения среди всех членов Комитета в начале 2010 года.

6. На своем втором заседании Бюро рассмотрело практику других региональных статистических комитетов/комиссий в плане избрания их соответствующих бюро и обсудило комплекс возможных принципов и процедур для руководства выборами Бюро. Бюро постановило, что при поддержке секретариата оно подготовит и представит проект предложения членам Комитета для консультаций и одобрения до второй сессии Комитета и что после одобрения процедуры последует выдвижение членов Бюро для

¹ Протоколы заседаний и телеконференции Бюро представлены на веб-сайте www.unescap.org/stat/cst/cst-bureau.asp.

второй сессии Комитета, на которой Комитет официально утвердит предложенные принципы и процедуры, в соответствии с которыми будет выбрано новое Бюро.

7. Двадцать четвертого мая 2010 года всем членам Комитета было разослано письмо г-на Русмана Хериавана, Председателя Комитета по статистике и главного статистика Индонезии, наряду с предлагаемыми принципами и процедурами, касающимися выборов Бюро Комитета ЭСКАТО по статистике, с просьбой сообщить свое мнение о предложении. В целом 10 членов Комитета связались с секретариатом при помощи электронной почты или факсимильной связи по вопросу о предлагавшихся принципах и процедурах. Кроме того, представители Постоянного представительства при ЭСКАТО одного из членов Комитета встретились в неформальной обстановке с секретариатом и обсудили предлагавшиеся процедуры.

8. После консультаций Бюро пересмотрело предложение с учетом всех полученных откликов. Окончательный вариант предложения содержится в документе E/ESCAP/CST(2)/1, и на его основе Бюро приступило к процессу выдвижения членов Бюро для второй сессии Комитета.

9. Двадцать седьмого августа 2010 года г-н Русман Хериаван разослал письмо всем членам Комитета вместе с документом E/ESCAP/CST(2)/1 с просьбой выдвигать своих кандидатов в состав следующего Бюро. Срок для выдвижения кандидатов был установлен на 30 сентября 2010 года. После получения кандидатур Председатель подготовит предложение для следующего Бюро на основе соответствующих консультаций со всеми членами Комитета, с тем чтобы максимально повысить шансы его принятия консенсусом.

В. Демографическая статистика

10. В соответствии с рекомендацией 3 Комитета по статистике о составлении оценок численности и состава населения на ежегодной основе: главная роль демографических статистических систем и в соответствии с предложением, содержащемся в документе E/ESCAP/CST/6 и Согг.1 Бюро обсудило на своем первом заседании ход подготовки программы работы по улучшению демографической статистики и регистрации актов гражданского состояния в регионе. Бюро приветствовало усилия секретариата по увязке этой работы с компонентом укрепления статистического потенциала трехсторонней региональной программы достижения Целей развития тысячелетия АБР/ЭСКАТО/ПРООН и постановило организовать в сотрудничестве с другими международными и региональными партнерами, в том числе с финансируемым Австралийским агентством международного развития (АЭЙД) Центром медицинских знаний Университета Квинсленда, Австралия, региональный форум по демографической статистике и регистраторов актов гражданского состояния с участием национальных статистиков, экспертов здравоохранения и регистраторами актов гражданского состояния. Также было принято решение о том, что сперва г-н Брайан Пинк обсудит этот вопрос с Университетом Квинсленда до планирования совещания с потенциальными партнерами для организации секретариатом в мае 2009 года.

11. На своем втором заседании Бюро приняло к сведению справочный документ, подготовленный секретариатом, и получило информацию секретариата о достигнутом на тот момент прогрессе и о работе,

запланированной в целях подготовки региональной программы по улучшению демографической статистики. Бюро заявило о своей поддержке проделанной и запланированной работы и постановило включить программу демографической статистики в повестку дня для обсуждения на второй сессии Комитета.

С. Экономическая статистика

12. В соответствии с решением 1/2 Комитета о плане действий по развитию экономической статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе и предложением, содержащемся в документе E/ESCAP/CST/5 и Согг.1, на своем первом заседании Бюро обсудило вопрос о создании технической консультативной группы (ТКГ) по развитию экономической статистики.

13. В апреле 2009 года Бюро одобрило круг ведения технической консультативной группы. 15 июля 2010 года секретариат разослал письмо с просьбой выдвигать кандидатуры экспертов от членов Комитета и партнеров по вопросам развития для участия в работе технической консультативной группы.

14. Впоследствии Бюро рассмотрело полученные кандидатуры, и в августе 2009 года была создана Техническая консультативная группа по развитию экономической статистики с участием экспертов в области экономической статистики из Австралии, Афганистана, Индии, Казахстана, Монголии, Новой Зеландии, АБР, секретариата АСЕАН, секретариата Организации экономического сотрудничества (ОЭС), Евростата, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международного валютного фонда (МВФ) и секретариата Тихоокеанского сообщества (СТС).

15. На своем втором заседании Бюро приняло к сведению справочный документ, подготовленный секретариатом, и заслушало информацию секретариата о достигнутом на тот момент прогрессе и о работе, запланированной в целях подготовки региональной программы по улучшению экономической статистики. Бюро заявило о своей поддержке проделанной и запланированной работы и постановило включить региональную программу по экономической статистике в повестку дня для обсуждения на второй сессии Комитета.

16. В июле 2010 года Бюро одобрило пересмотренный круг ведения Технической консультативной группы и ее членский состав. Эти изменения были осуществлены в соответствии с решениями Группы, принятыми на ее заседании в декабре 2009 года. Группа постановила внести изменения в круг своего ведения, с тем чтобы лучше разъяснить свою роль и обязанности. Кроме того, она пересмотрела свой членский состав для укрепления своего потенциала в деле оказания консультативных услуг Бюро и секретариату ЭСКАТО. После этих изменений Техническая консультативная группа стала включать экспертов в области экономической статистики из Австралии, Индии, Индонезии, Казахстана, Монголии, Новой Зеландии, АБР, секретариата АСЕАН, секретариата ОЭС, Евростата, ФАО, МВФ и СТС.

17. В соответствии с указаниями Бюро и после проведения обстоятельных консультаций с участием национальных и международных экспертов Техническая консультативная группа подготовила предложение об основном наборе показателей экономической статистики, представленном в документе E/ESCAP/CST(2)/4. В предлагаемом основном наборе определяется четкая и

достижимая цель для региона на основе выявления минимального комплекса показателей экономической статистики, для подготовки которого все страны Азиатско-Тихоокеанского региона должны располагать потенциалом к 2020 году с учетом их различных потребностей.

18. Техническая консультативная группа также играет ключевую роль в подготовке региональной программы улучшения экономической статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе и рамок оценки для общерегиональной оценки потенциала национальных статистических систем в Азиатско-Тихоокеанском регионе для подготовки базовых данных экономической статистики.

III. Подготовка ко второй сессии Комитета по статистике

A. Отклики о первой сессии Комитета

19. На своем первом заседании Бюро приветствовало идею о получении резюме откликов о работе первой сессии Комитета по статистике и предложений о будущих улучшениях. Оно постановило, что секретариат представит резюме откликов о работе первой сессии Комитета на рассмотрение Бюро.

20. На своем втором заседании Бюро приняло к сведению соответствующий справочный документ, однако не смогло подробно обсудить уроки первой сессии Комитета ввиду ограничений по времени. Вместе с тем Бюро постановило, что критерии для отбора пунктов повестки дня и распределения времени при проведении сессий являются теми вопросами, которые требуют большего внимания.

B. Сроки и продолжительность второй сессии

21. Бюро приняло к сведению даты, предложенные секретариатом, и постановило, что предпочтительными датами для второй сессии Комитета являются 15-17 декабря 2010 года и что продолжительность сессии – три дня – не должна изменяться.

22. При определении дат сессии Комитета Бюро также приняло во внимание план организации одновременно с сессией Комитета шестой сессии Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана (СИАТО), инаугурационного совещания координационного механизма для партнеров по вопросам развития статистики и, возможно, третьего заседания Бюро.

C. Повестка дня

23. На своем втором заседании Бюро предложило также рассмотреть в качестве потенциальных тем для включения в повестку дня второй сессии Комитета вопросы сельскохозяйственной статистики, Программы международных сопоставлений и модернизации систем статистической информации.

24. Бюро постановило продолжить свое обсуждение повестки дня в электронном формате при поддержке секретариата. Секретариат подчеркнул необходимость завершения повестки дня до конца июня, с тем чтобы своевременно подготовить всю необходимую документацию.

25. В ходе телеконференции 3 июня 2010 года Бюро рассмотрело самый последний проект предлагаемой повестки дня второй сессии. С учетом рекомендаций, высказанных в ходе телеконференции, секретариат подготовил пересмотренную аннотированную предварительную повестку дня (см. E/ESCAP/CST(2)/L.1)).

D. Параллельное мероприятие: модернизация систем статистической информации

26. Бюро поддержало предложение секретариата об организации параллельного мероприятия по вопросу о модернизации систем статистической информации (первая половина дня 17 декабря 2010 года) и согласилось, что это мероприятие будет организовано совместными усилиями с участием стран, в том числе с участием Австралии, Казахстана и, возможно, Новой Зеландии. Австралия также согласилась назначить первого помощника статистика, Отдел методологии и управления данными, Австралийское бюро статистики, в качестве координатора для целей организации параллельного мероприятия.

IV. Прочая работа

A. Координация поддержки в целях развития статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе

27. На своем первом заседании Бюро обсудило вопрос об улучшении координации мероприятий по укреплению статистического потенциала международных учреждений, которые действуют в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Бюро поддержало идею о создании неформального координационного механизма с участием этих учреждений. Бюро постановило, что секретариату следует рассмотреть такую возможность с соответствующими учреждениями и провести первое заседание в связи со второй сессией Комитета.

B. Работа Комитета и Бюро

28. На своем втором заседании Бюро обсудило работу Комитета и его Бюро и подняло следующие вопросы:

1. Отношения между Комитетом по статистике и Советом управляющих СИАТО

29. Секретариат обратил внимание Бюро на отношения между Комитетом по статистике и Советом управляющих СИАТО в соответствии с тем, как они определены в круге ведения Комитета по статистике, представленном в документе E/ESCAP/CST/1 и Согг.1. Было отмечено, что Совет управляющих СИАТО подотчетен Комиссии в соответствии с нынешней конференционной структурой ЭСКАТО и что изменения могут быть разрешены только Комиссией.

2. Возможное создание конференции статистиков Азиатско-Тихоокеанского региона

30. Секретариат рассмотрел возможность создания конференции статистиков Азиатско-Тихоокеанского региона в будущем, что имело бы особое значение для обеспечения синергии между программами работы ЭСКАТО и АБР по статистике в деле поощрения развития статистики в

регионе. Бюро постановило отложить обсуждение этого вопроса на период после проведения второй сессии Комитета.

3. Желательность многолетней программы для Комитета

31. Бюро поддержало идею о подготовке многолетней программы для Комитета и постановило дополнительно рассмотреть эту возможность в ходе разработки повестки дня второй сессии Комитета.

С. Празднование Всемирного дня статистики в регионе

32. В ходе своей телеконференции Бюро поддержало предложение секретариата об организации выставки плакатов государств-членов, посвященных Всемирному дню статистики, в качестве одного из праздничных мероприятий в регионе. Затем эта выставка была бы показана в ходе второй сессии Комитета. Также было принято решение о том, что секретариат предложит всем членам Комитета направить плакаты или другие материалы, которые были подготовлены странами для Всемирного дня статистики или для национальных дней статистики.

33. Также было принято решение о том, что в рамках празднования в регионе ЭСКАТО рассмотрит вопрос о передаче в Бангкоке церемонии Китая/Организации Объединенных Наций на Всемирной выставке в Шанхае, которая состоялась 20 октября в павильоне Организации Объединенных Наций на Всемирной выставке в Шанхае 2010 года.